

# Inhalt

Einleitung . . . . .	II
----------------------	----

## Teil I

I. Geburt und Herkunft . . . . .	17
II. Kindheit . . . . .	20
III. Kinderheirat . . . . .	22
IV. Ich führe mich als Ehemann auf . . . . .	26
V. Auf der höheren Schule . . . . .	29
VI. Eine Tragödie . . . . .	33
VII. Eine Tragödie (Fortsetzung) . . . . .	37
VIII. Diebstahl und Buße . . . . .	41
IX. Der Tod meines Vaters und meine zweifache Schande. . . . .	44
X. Erste Erfahrungen mit Religion . . . . .	47
XI. Vorbereitung auf England . . . . .	51
XII. Kastenlos . . . . .	56
XIII. Endlich in London . . . . .	59
XIV. Meine Entscheidung . . . . .	62
XV. Ich spiele den englischen Gentleman . . . . .	66
XVI. Veränderungen . . . . .	70
XVII. Experimente mit der Ernährung . . . . .	74
XVIII. Schüchternheit mein Schutz . . . . .	78
XIX. Das Übel der Unaufrichtigkeit . . . . .	82
XX. Bekanntschaft mit Religionen . . . . .	86
XXI. Nirbal ke bala Rama . . . . .	89
XXII. Narayan Hemchandra . . . . .	92
XXIII. Die große Ausstellung . . . . .	96
XXIV. »Zugelassen« – aber was nun? . . . . .	98
XXV. Meine Hilflosigkeit . . . . .	101

## Teil II

I. Raychandbhai . . . . .	105
II. Wie ich mein Berufsleben begann . . . . .	108
III. Der erste Fall . . . . .	112
IV. Der erste Schock . . . . .	115
V. Vorbereitungen auf Südafrika . . . . .	119
VI. Ankunft in Natal . . . . .	121
VII. Einige Erfahrungen . . . . .	125
VIII. Unterwegs nach Pretoria . . . . .	129
IX. Weitere Widrigkeiten . . . . .	133
X. Der erste Tag in Pretoria . . . . .	138
XI. Kontakte mit Christen . . . . .	142
XII. Ich suche Kontakt mit Indern . . . . .	146
XIII. Was es heißt, ein »Kuli« zu sein . . . . .	149
XIV. Prozessvorbereitungen . . . . .	152
XV. Aufwühlende religiöse Fragen . . . . .	156
XVI. Der Mensch denkt, Gott lenkt . . . . .	160
XVII. Ich bleibe in Natal . . . . .	162
XVIII. Rassenschranke . . . . .	167
XIX. Der Natal Indian Congress . . . . .	170
XX. Balasundaram . . . . .	175
XXI. Die Dreipfundsteuer . . . . .	177
XXII. Vergleichendes Studium der Religionen . . . . .	181
XXIII. Als Hausherr . . . . .	184
XXIV. Heimreise . . . . .	187
XXV. In Indien . . . . .	191
XXVI. Zwei Leidenschaften . . . . .	195
XXVII. Die Versammlung in Bombay . . . . .	199
XXVIII. Poona und Madras . . . . .	202
XXIX. »Kommen Sie schnell zurück« . . . . .	204

## Teil III

I. Sturmwind . . . . .	209
II. Der Sturm . . . . .	211
III. Die Prüfung . . . . .	215
IV. Die Ruhe nach dem Sturm . . . . .	219
V. Ausbildung der Kinder . . . . .	223
VI. Geist des Dienens . . . . .	226
VII. Brahmacharya I . . . . .	229
VIII. Brahmacharya II . . . . .	232
IX. Einfaches Leben . . . . .	237
X. Der Burenkrieg . . . . .	239
XI. Sanitäre Reformmaßnahmen und Hilfe bei Hungersnöten . . . . .	242
XII. Rückkehr nach Indien . . . . .	244
XIII. Wieder in Indien . . . . .	248
XIV. Bürohilfe und Diener . . . . .	251
XV. Inmitten der Congress-Versammlung . . . . .	253
XVI. Lord Curzons Darbar . . . . .	255
XVII. Ein Monat mit Gokhale I . . . . .	257
XVIII. Ein Monat mit Gokhale II . . . . .	260
XIX. Ein Monat mit Gokhale III . . . . .	262
XX. In Benares . . . . .	266
XXI. Endgültig in Bombay niedergelassen? . . . . .	271
XXII. Mein Glaube auf dem Prüfstand . . . . .	274
XXIII. Wieder nach Südafrika . . . . .	277

## Teil IV

I. »Verlorene Liebesmüh«? . . . . .	281
II. Autokraten aus Asien . . . . .	283
III. Die Beleidigung wird eingesteckt . . . . .	285
IV. Wachsende Opferbereitschaft . . . . .	288

V. Ergebnis der Selbstprüfung . . . . .	290
VI. Ein Opfer für den Vegetarismus . . . . .	293
VII. Experimente mit Erde und Wasser als Heilmittel	295
VIII. Eine Warnung . . . . .	298
IX. Auseinandersetzung mit der Macht . . . . .	301
X. Eine geheiligte Erinnerung und Buße . . . . .	303
XI. Enge Kontakte mit Europäern . . . . .	306
XII. Kontakte mit Europäern (Fortsetzung) . . . . .	309
XIII. »Indian Opinion« . . . . .	312
XIV. Kulisiedlungen oder Ghettos? . . . . .	315
XV. Die schwarze Pest I . . . . .	318
XVI. Die schwarze Pest II . . . . .	320
XVII. Die Siedlung in Flammen . . . . .	323
XVIII. Der magische Zauber eines Buches . . . . .	325
XIX. Die Phoenix-Siedlung . . . . .	328
XX. Die erste Nacht . . . . .	330
XXI. Polak wagt den entscheidenden Schritt . . . . .	333
XXII. Wen Gott schützt . . . . .	335
XXIII. Ein Blick in den Haushalt . . . . .	339
XXIV. Der Zulu-»Aufstand« . . . . .	342
XXV. Innere Prüfung . . . . .	345
XXVI. Die Geburt von Satyagraha . . . . .	348
XXVII. Weitere Experimente mit der Ernährung . . . . .	349
XXVIII. Kasturbais Mut . . . . .	352
XXIX. Satyagraha zuhause . . . . .	355
XXX. Auf dem Weg zur Selbstdisziplin . . . . .	358
XXXI. Fasten . . . . .	360
XXXII. Als Lehrer . . . . .	363
XXXIII. Schulbildung . . . . .	366
XXXIV. Moralische Erziehung . . . . .	368
XXXV. Unkraut im Weizen . . . . .	371
XXXVI. Fasten als Buße . . . . .	372
XXXVII. Ich möchte Gokhale treffen . . . . .	375
XXXVIII. Meine Rolle im Krieg . . . . .	377

XXXIX. Ein moralisches Dilemma . . . . .	379
XL. Satyagraha im Kleinen . . . . .	382
XLI. Gokhales Nachsicht . . . . .	386
XLII. Behandlung der Rippenfellentzündung . . . . .	388
XLIII. Heimwärts . . . . .	391
XLIV. Einige Erinnerungen aus der Zeit als Anwalt . . . . .	392
XLV. Ein Verfahrenstrick? . . . . .	395
XLVI. Klienten werden Mitarbeiter . . . . .	397
XLVII. Wie ein Klient gerettet wurde . . . . .	399

## Teil V

I. Die erste Erfahrung . . . . .	403
II. Bei Gokhale in Poona . . . . .	405
III. War es eine Drohung? . . . . .	407
IV. Shantiniketan . . . . .	411
V. Nöte der Reisenden dritter Klasse . . . . .	414
VI. Bewerbung . . . . .	416
VII. Kumbha Mela . . . . .	418
VIII. Lakshman Jhula . . . . .	422
IX. Die Gründung des Ashrams . . . . .	426
X. In Bedrängnis . . . . .	428
XI. Abschaffung der Auswanderung von Kontraktarbeitern . . . . .	431
XII. Der Schandfleck des Indigo . . . . .	436
XIII. Der ehrenhafte Bihari . . . . .	439
XIV. Von Angesicht zu Angesicht mit Ahimsa . . . . .	442
XV. Das Verfahren wird eingestellt . . . . .	446
XVI. Arbeitsmethoden . . . . .	449
XVII. Gefährten . . . . .	452
XVIII. Wirkung in den Dörfern . . . . .	455
XIX. Was ein guter Gouverneur bewirken kann . . . . .	457
XX. Bei den Arbeitern . . . . .	459

XXI. Ein Blick in den Ashram . . . . .	462
XXII. Das Fasten . . . . .	464
XXIII. Satyagraha in Kheda . . . . .	468
XXIV. »Der Zwiebelieb« . . . . .	470
XXV. Ende des Kheda-Satyagraha . . . . .	473
XXVI. Verlangen nach Einheit . . . . .	475
XXVII. Die Rekrutierungskampagne . . . . .	478
XXVIII. An der Schwelle des Todes . . . . .	486
XXIX. Die Rowlatt-Gesetzesvorlagen und mein Dilemma . . . . .	490
XXX. Ein wunderbares Schauspiel . . . . .	494
XXXI. Eine denkwürdige Woche I . . . . .	497
XXXII. Eine denkwürdige Woche II . . . . .	503
XXXIII. »Ein himalajagroßer Fehler« . . . . .	506
XXXIV. »Navajivan« und »Young India« . . . . .	509
XXXV. Im Punjab . . . . .	512
XXXVI. Khilafat gegen den Schutz der Kuh? . . . . .	515
XXXVII. Die Congress-Tagung in Amritsar . . . . .	520
XXXVIII. Einstieg in die Congress-Arbeit . . . . .	524
XXXIX. Die Geburt der Khadi-Bewegung . . . . .	527
XL. Endlich gefunden! . . . . .	530
XLI. Ein aufschlussreiches Gespräch . . . . .	533
XLII. Die Bewegung wächst . . . . .	535
XLIII. In Nagpur . . . . .	539
Abschied . . . . .	542

## Anhang

Editorische Notiz . . . . .	547
Gita Dharampal-Frick: Mahatma Gandhis Herausforderung der modernen westlichen Zivilisation . . . . .	548
Glossar . . . . .	578
Register . . . . .	584

## Inhalt

Vorwort . . . . .	9
KAPITEL I	
Geographie . . . . .	17
KAPITEL II	
Geschichte . . . . .	21
KAPITEL III	
Die indische Einwanderung nach Südafrika . . . . .	34
KAPITEL IV	
Ein Überblick über die Beschwerden <i>Natal</i> . . . . .	39
KAPITEL V	
Ein Überblick über die Beschwerden <i>Transvaal und andere Kolonien</i> . . . . .	45
KAPITEL VI	
Ein Rückblick auf den frühen Kampf . . . . .	51
KAPITEL VII	
Ein Rückblick auf den frühen Kampf (Fortsetzung) . . . . .	62
KAPITEL VIII	
Ein Rückblick auf den frühen Kampf (Schluss) . . . . .	78
KAPITEL IX	
Der Burenkrieg . . . . .	81
KAPITEL X	
Nach dem Krieg . . . . .	93
KAPITEL XI	
Der Lohn für Sanftmut – Das Schwarze Gesetz . . . . .	109
KAPITEL XII	
Der Satyagraha beginnt . . . . .	116
KAPITEL XIII	
Satyagraha versus passiver Widerstand . . . . .	125

KAPITEL XIV	
Die Abordnung nach England . . . . .	130
KAPITEL XV	
Krumme Politik. . . . .	138
KAPITEL XVI	
Ahmad Muhammad Kachhalia . . . . .	141
KAPITEL XVII	
Ein Riss in der Laute . . . . .	149
KAPITEL XVIII	
Der erste Satyagrahi-Gefangene . . . . .	152
KAPITEL XIX	
»Indian Opinion« . . . . .	155
KAPITEL XX	
Eine Reihe von Festnahmen . . . . .	159
KAPITEL XXI	
Die erste Einigung . . . . .	168
KAPITEL XXII	
Opposition und Angriff . . . . .	171
KAPITEL XXIII	
Unterstützung durch Europäer . . . . .	187
KAPITEL XXIV	
Weitere innere Schwierigkeiten . . . . .	197
KAPITEL XXV	
General Smuts' Vertrauensbruch(?) . . . . .	202
KAPITEL XXVI	
Der Kampf wird wiederaufgenommen . . . . .	211
KAPITEL XXVII	
Ein Freudenfeuer aus Ausweisen . . . . .	215
KAPITEL XXVIII	
Angeklagt wegen einer neuen Streitfrage . . . . .	219
KAPITEL XXIX	
Sorabji Shapurji Adajania . . . . .	224

---

KAPITEL XXX	
Sheth Daud Mahomed und andere schließen sich dem Kampf an . . . . .	229
KAPITEL XXXI	
Deportationen . . . . .	234
KAPITEL XXXII	
Eine zweite Abordnung . . . . .	240
KAPITEL XXXIII	
Tolstoi-Farm I . . . . .	245
KAPITEL XXXIV	
Tolstoi-Farm II . . . . .	248
KAPITEL XXXV	
Tolstoi-Farm III . . . . .	256
KAPITEL XXXVI	
Gokhales Rundreise . . . . .	272
KAPITEL XXXVII	
Gokhales Rundreise (Schluss) . . . . .	280
KAPITEL XXXVIII	
Gebrochenes Versprechen . . . . .	284
KAPITEL XXXIX	
Wenn eine Ehe keine Ehe ist . . . . .	289
KAPITEL XL	
Frauen im Gefängnis . . . . .	295
KAPITEL XLI	
Ein Arbeiterstrom . . . . .	299
KAPITEL XLII	
Die Konferenz und ihre Folgen . . . . .	304
KAPITEL XLIII	
Grenzübertritt . . . . .	310
KAPITEL XLIV	
Der große Marsch . . . . .	314

KAPITEL XLV	
Alle im Gefängnis . . . . .	318
KAPITEL XLVI	
Die Prüfung . . . . .	326
KAPITEL XLVII	
Der Anfang vom Ende . . . . .	331
KAPITEL XLVIII	
Die vorläufige Einigung . . . . .	338
KAPITEL XLIX	
Der Briefwechsel . . . . .	341
KAPITEL L	
Das Ende des Kampfes . . . . .	345
Schluss . . . . .	348

## Anhang

Editorische Notiz . . . . .	351
Wolfgang Sternstein: Ist Gandhis Botschaft heute noch aktuell? . . . . .	352
Glossar . . . . .	362
Register. . . . .	364

## Inhalt

Zu diesem Band . . . . .	II
--------------------------	----

### Religion der Moral

Einleitung . . . . .	17
KAPITEL I	
Anfang . . . . .	19
KAPITEL II	
Das ideale Moment in der Moral . . . . .	20
KAPITEL III	
Was ist eine moralische Handlung? . . . . .	22
KAPITEL IV	
Gibt es ein höheres Gesetz? . . . . .	26
KAPITEL V	
Moral als eine Religion . . . . .	30
KAPITEL VI	
Religiöse Moral oder moralische Religion . . . . .	33
KAPITEL VII	
Das soziale Ideal . . . . .	36
KAPITEL VIII	
Persönliche Moral . . . . .	38

### »Diesem Letzten«. Freie Wiedergabe

Einleitung. . . . .	45
AUFSATZ I	
Die Wurzeln der Wahrheit . . . . .	47
AUFSATZ II	
Die Adern des Reichtums . . . . .	58

AUFSATZ III	
Unparteiische Gerechtigkeit . . . . .	66
AUFSATZ IV	
Ad valorem . . . . .	71
Schluss . . . . .	74

## Hind Swaraj oder Indische Selbstregierung

Vorwort . . . . .	79
Ein Wort der Erklärung . . . . .	80
KAPITEL I	
Der Congress und seine Beamten . . . . .	83
KAPITEL II	
Die Teilung Bengalens . . . . .	88
KAPITEL III	
Unzufriedenheit und Unruhe . . . . .	90
KAPITEL IV	
Was ist Swaraj? . . . . .	91
KAPITEL V	
Die Lage Englands . . . . .	94
KAPITEL VI	
Zivilisation . . . . .	97
KAPITEL VII	
Warum haben wir Indien verloren? . . . . .	101
KAPITEL VIII	
Die Lage Indiens . . . . .	104
KAPITEL IX	
Die Lage Indiens (Fortsetzung): Eisenbahnen . . . . .	107
KAPITEL X	
Der Lage Indiens (Fortsetzung): Hindus und Muslime . . . . .	110

KAPITEL XI	
Die Lage Indiens (Fortsetzung): Rechtsanwälte . . . . .	116
KAPITEL XII	
Die Lage Indiens (Fortsetzung): Ärzte . . . . .	119
KAPITEL XIII	
Was ist wahre Zivilisation? . . . . .	121
KAPITEL XIV	
Wie kann Indien frei werden? . . . . .	124
KAPITEL XV	
Italien und Indien . . . . .	127
KAPITEL XVI	
Rohe Gewalt . . . . .	130
KAPITEL XVII	
Passiver Widerstand . . . . .	137
KAPITEL XVIII	
Ausbildung . . . . .	146
KAPITEL XIX	
Maschinen . . . . .	152
KAPITEL XX	
Zusammenfassung . . . . .	156
Anhang:	
Einige Quellen und Zeugnisse berühmter Männer . . . . .	163

### Aus dem Yeravda-Mandir

Vorwort . . . . .	171
I. Wahrheit . . . . .	174
II. Ahimsa oder Liebe . . . . .	176
III. Brahmacharya oder Keuschheit . . . . .	179
IV. Die Beherrschung des Gaumens . . . . .	182
V. Nichtstehlen . . . . .	184
VI. Besitzlosigkeit oder Armut . . . . .	186

VII. Furchtlosigkeit . . . . .	189
VIII. Beseitigung der Unberührbarkeit . . . . .	191
IX. Arbeit für den Lebensunterhalt . . . . .	193
X. Toleranz, das heißt: Gleichheit der Religionen I . . . .	195
XI. Toleranz, das heißt: Gleichheit der Religionen II . . .	196
XII. Demut . . . . .	198
XIII. Die Bedeutung von Gelübden . . . . .	201
XIV. <i>Yajna</i> oder Opfer . . . . .	203
XV. Mehr zu <i>yajna</i> . . . . .	205
XVI. Swadeshi . . . . .	207

### Abhandlungen zur Gita

Kapitel XII . . . . .	215
Kapitel I . . . . .	217
Kapitel II . . . . .	219
Kapitel III . . . . .	223
Kapitel IV . . . . .	228
Kapitel V . . . . .	230
Kapitel VI . . . . .	233
Kapitel VII . . . . .	236
Kapitel VIII . . . . .	238
Kapitel IX . . . . .	241
Kapitel X . . . . .	244
Kapitel XI . . . . .	246
Kapitel XIII . . . . .	248
Kapitel XIV . . . . .	250
Kapitel XV . . . . .	252
Kapitel XVI . . . . .	254
Kapitel XVII . . . . .	255
Kapitel XVIII . . . . .	257

## Das Konstruktive Programm. Seine Rolle und seine Bedeutung

Vorwort . . . . .	267
Zur Einführung . . . . .	269
1. Einheit der Religionsgemeinschaften . . . . .	270
2. Beseitigung der Unberührbarkeit . . . . .	272
3. Verbot von Rauschmitteln . . . . .	273
4. Khadi . . . . .	274
5. Andere dörfliche Gewerbe . . . . .	278
6. Sauberkeit in den Dörfern . . . . .	278
7. Neue Ausbildung oder Grundausbildung . . . . .	279
8. Erwachsenenbildung . . . . .	280
9. Frauen . . . . .	281
10. Gesundheits- und Hygieneerziehung . . . . .	282
11. Regionalsprachen . . . . .	284
12. Nationalsprachen . . . . .	284
13. Ökonomische Gleichheit . . . . .	285
14. Kisans . . . . .	287
15. Arbeiter . . . . .	288
16. Adivasis . . . . .	289
17. Leprakranke . . . . .	290
18. Studenten . . . . .	291
Der Ort für zivilen Ungehorsam . . . . .	294
Schluss . . . . .	296
Anhang:	
I. Verbesserung der Rinderhaltung . . . . .	297
II. Die Lage des Congress . . . . .	297

## Schlüssel zur Gesundheit

Sachregister . . . . .	303
Vorwort . . . . .	311
TEIL I	
1. Der menschliche Körper . . . . .	313
2. Luft . . . . .	316
3. Wasser . . . . .	317
4. Nahrung . . . . .	319
5. Gewürze . . . . .	328
6. Tee, Kaffee und Kakao. . . . .	329
7. Rauschmittel . . . . .	331
8. Opium . . . . .	334
9. Tabak . . . . .	335
10. Brahmacharya . . . . .	337
TEIL II	
Naturheilkunde	
1. Erde . . . . .	345
2. Wasser . . . . .	349
3. Akash (Äther?). . . . .	356
4. Sonne . . . . .	360
5. Luft . . . . .	361

## Anhang

Editorische Notiz . . . . .	363
Glossar . . . . .	366
Register. . . . .	370

# Inhalt

An den Leser . . . . .	15
------------------------	----

## Teil I Einige berühmte Reden

Rede anlässlich der Gründungsfeierlichkeiten der Hindu-Universität von Benares . . . . .	19
Der große Prozess von 1922 . . . . .	28
Rede am Vorabend des historischen Marsches nach Dandi	38
Rede bei der Konferenz am Runden Tisch . . . . .	42
Die »Quit India«-Reden . . . . .	58
Rede bei der Konferenz für innerasiatische Beziehungen .	87
Rede am Vorabend des letzten Fastens . . . . .	90

## Teil II Ausgewählte Zeitschriftenartikel

### Religion

#### KAPITEL I

#### WAHRHEIT ODER GOTT

Gott ist . . . . .	101
Wer oder was ist Gott? . . . . .	104
Gott und Götter . . . . .	107
Gott und Congress . . . . .	108
Ist Gott eine Person oder eine Kraft? . . . . .	110

## KAPITEL II

## LIEBE ODER AHIMSA

Wahrheit und Liebe . . . . .	112
Was befähigt uns zur Gewaltfreiheit? . . . . .	112
Das Gesetz unseres Seins . . . . .	114
Vergelte Böses mit Gutem! . . . . .	115
Gewalt ist besser als Feigheit . . . . .	116
Was Gewaltfreiheit bedeutet . . . . .	116
Der Weg der Ahimsa . . . . .	118

## KAPITEL III

## ENTHALTSAMKEIT ODER BRAHMACHARYA

Wie Enthaltensamkeit eingehalten werden kann . . . . .	120
Ratschläge für neu verheiratete Paare . . . . .	122
Selbstkontrolle . . . . .	123
Furcht und Gier . . . . .	125

## KAPITEL IV

## RELIGIÖSE TOLERANZ

Die Gleichwertigkeit der Religionen . . . . .	126
Verzicht auf Mission . . . . .	128

## KAPITEL V

## FASTEN UND GEBET

Gott ist ein Axiom . . . . .	129
Das Gebet als Kraftquelle . . . . .	130
Sein Wille geschehe . . . . .	134
Das Gebet als Nahrung für die Seele . . . . .	134
Der ewige Zweikampf . . . . .	136

## KAPITEL VI

## SELBSTLOSES DIENEN

Dienst an den Armen . . . . .	139
Zwischen Scylla und Charybdis . . . . .	140
125 Jahre lang leben . . . . .	141

KAPITEL VII  
HINDUISMUS

Warum ich ein <i>Sanatani</i> -Hindu bin . . . . .	143
Was Christentum und Hinduismus für mich bedeuten . . .	149

KAPITEL VIII  
BUDDHISMUS

Botschaft an die Buddhisten . . . . .	151
---------------------------------------	-----

KAPITEL IX  
CHRISTENTUM

Die Botschaft Jesu: Die Bergpredigt. . . . .	155
Warum ich kein Christ bin . . . . .	159
Theologie. . . . .	160
Das Christentum und Europa. . . . .	161

KAPITEL X  
ISLAM

Auch der Islam ist eine Religion des Friedens. . . . .	163
Das Dilemma eines Muslims . . . . .	164
Ist der Islam inspiriert? . . . . .	165

## Politik

KAPITEL XI  
RELIGION UND POLITIK

Die Einheit von Politik und Religion . . . . .	169
Weder Heiliger noch Politiker . . . . .	169
Die Lehre vom Schwert. . . . .	175
Das Gesetz des Leidens . . . . .	180
Nichtzusammenarbeit und Religion . . . . .	183

## KAPITEL XII

DIE GEWALTFREIEN AKTIONSMETHODEN  
IN DER UNABHÄNGIGKEITSKAMPAGNE 1919–1922

Satyagraha . . . . .	186
Fasten und Gebet . . . . .	191
Zum Boykott der Gerichtshöfe und der Schulen . . . . .	193
Satyagraha, ziviler Ungehorsam, passiver Widerstand, Nichtzusammenarbeit . . . . .	198
Ziviler Ungehorsam . . . . .	201
Aggressiver versus defensiver ziviler Ungehorsam. . . . .	201

## KAPITEL XIII

DAS KONSTRUKTIVE PROGRAMM  
IN DER KAMPAGNE 1919–1922

Die hindu-muslimische Einigung . . . . .	203
Die Musik des Spinnrades . . . . .	205
Die Bedingungen für Swaraj und die Praxis der Unberührbarkeit . . . . .	206

## KAPITEL XIV

## DIE VORBEREITUNG DER KAMPAGNE 1919–1922

An die Mitglieder der Gesamtindischen Homerule-Liga . . . . .	208
Die Praxis der Nichtzusammenarbeit . . . . .	209
Der 1. August . . . . .	212
Das Geheimnis des Erfolgs . . . . .	215
Wie gehandelt werden soll und wann. . . . .	217

## KAPITEL XV

DIE DURCHFÜHRUNG DER KAMPAGNE  
1919–1922

Wenn ich verhaftet werde. . . . .	219
Triumph der Gewaltfreiheit. . . . .	222
Die Sünde der Geheimhaltung . . . . .	227
Wir brauchen Demut . . . . .	230
Ziviler Ungehorsam . . . . .	232

Die Verfassung des Congress . . . . .	235
Der Arbeitsausschuss und seine Befugnisse . . . . .	238
Ethik der Zerstörung . . . . .	241
Die Furcht vor dem Tode . . . . .	246
Wo stehen wir heute? . . . . .	249
Liebe, nicht Hass . . . . .	252
Die Aufgabe der Frauen . . . . .	253
Ein vorbildlicher Gefangener . . . . .	255
Das vordringlichste Thema . . . . .	258
Unabhängigkeit . . . . .	260
Das einzige Thema . . . . .	263

## KAPITEL XVI

## ABBRUCH DER KAMPAGNE 1919–1922

Das Verbrechen von Chauri Chaura . . . . .	265
Der Ausschuss des Gesamtindischen Congress . . . . .	274
Gewaltfreiheit . . . . .	280

## KAPITEL XVII

## FASTEN ALS GEWALTFREIE AKTION

Fasten . . . . .	286
Die Rolle des Fastens in der gewaltfreien Aktion . . . . .	288
Satyagraha – wahr und falsch . . . . .	290
War mein Fasten Zwang? . . . . .	292

## KAPITEL XVIII

## DIE MACHT DER GEWALTFREIHEIT

Die größte Macht. . . . .	293
Regierungsmacht gegen Volksmacht . . . . .	297
Der Glaube als Voraussetzung für Satyagraha . . . . .	298
Die wahre Kunst der Selbstverteidigung . . . . .	300
Rat an die Muslime. . . . .	302

## KAPITEL XIX

## EINE GEWALTFREIE POLIZEI UND ARMEE

Meine Vorstellung von einer Polizeitruppe . . . . .	303
Wenn ich ein Tscheche wäre . . . . .	305
Unsere Wahl . . . . .	308
Die Eigenschaften eines Mitglieds der Friedensbrigade . .	312

## KAPITEL XX

## DIE JÜDISCHE FRAGE

Die Juden . . . . .	315
Antwort an deutsche Kritiker . . . . .	320
Antwort auf einige Fragen . . . . .	322
Ist Gewaltfreiheit wirkungslos? . . . . .	324
Die jüdische Frage . . . . .	328
Widerruf . . . . .	330
Die Juden und Palästina . . . . .	332

## KAPITEL XXI

## DIE ATOMBOMBE

Gewaltfreiheit stärker als die Atombombe . . . . .	334
Die Atombombe und Ahimsa . . . . .	335

## Politische Ideologien

## KAPITEL XXII

## WESTLICHE DEMOKRATIE

Was ist mit dem Westen? . . . . .	339
Demokratie und Gewaltfreiheit . . . . .	342
Waren die westlichen Demokratien gezwungen, Hitler zu »überhitlern«? . . . . .	343
Wer zum Schwert greift ... . . . .	345
Wahre Demokratie . . . . .	346

## KAPITEL XXIII

## SOZIALISMUS UND KOMMUNISMUS

Sozialismus und Gewaltfreiheit . . . . .	348
Sozialismus . . . . .	349
Wer ist ein Sozialist? . . . . .	350
Die Rolle der Gewalt im Klassenkampf . . . . .	352
Über Marx . . . . .	353

## KAPITEL XXIX

## PAZIFISMUS

Meine Haltung zum Krieg . . . . .	357
Das Problem der Praxis . . . . .	360
Kriegsdienstverweigerung genügt nicht . . . . .	362

## KAPITEL XXV

## ANARCHISMUS

Macht ist kein Selbstzweck . . . . .	365
Ein unmögliches Ideal? . . . . .	368

## KAPITEL XXVII

## NATIONALSOZIALISMUS UND FASCHISMUS

Nackter Nazismus . . . . .	370
Wie bekämpft man den Hitlerismus? . . . . .	372
»Angenommen, Deutschland gewinnt« . . . . .	375
Was nützt Gewaltfreiheit? . . . . .	377

## Wirtschaft

## KAPITEL XXVII

## RELIGION UND MORAL ALS GRUNDLAGE

## DER WIRTSCHAFT

Wirtschaft und Moral . . . . .	381
Gewaltfreiheit – die größte Kraft . . . . .	385

## KAPITEL XXVIII

## DER INDUSTRIALISMUS

Das Übel des Industrialismus . . . . .	388
Die Zukunft des Industrialismus . . . . .	390
Eine Alternative zum Industrialismus . . . . .	392
Die Faszination der Maschine . . . . .	393

## KAPITEL XXIX

## DAS SPINNRAD UND DIE DORFHANDWERKE

Charkha – Swaraj – Ahimsa . . . . .	396
Gespräch mit einer Abordnung arbeitsloser englischer Arbeiter . . . . .	398
Brot-Arbeit . . . . .	400

## KAPITEL XXX

## SWADESHI

Swaraj durch Swadeshi . . . . .	405
Swadeshi als universales Prinzip . . . . .	407

## Gesellschaft

## KAPITEL XXXI

## UNTERNEHMER UND ARBEITER

Die ideale Beziehung zwischen Arbeitgebern und Arbeitnehmern . . . . .	413
Die Rechte und Pflichten der Arbeiterschaft . . . . .	414
Kapitalismus und Streiks . . . . .	415
Bedingungen für einen erfolgreichen Streik . . . . .	418

## KAPITEL XXXI

## GRUNDBESITZER UND PÄCHTER

Antworten auf Fragen von Zamindars . . . . .	419
--	-----

KAPITEL XXXIII  
TREUHANDSCHAFT

Die Theorie der Treuhanderschaft . . . . .	423
Alles gehört Gott . . . . .	425

KAPITEL XXXIV  
DEZENTRALISIERUNG

Dezentralisierung als Bedingung einer gewaltfreien Gesellschaft . . . . .	426
Gewaltfreiheit und Industriezivilisation sind unvereinbar	427
Ein gewaltfreies Indien ist unmöglich ohne Dezentralisierung . . . . .	428

KAPITEL XXXV  
DIE FRAUEN

Die Rolle der Frau . . . . .	429
Das Dilemma einer Frau . . . . .	432

KAPITEL XXXVI  
DER CONGRESS

Unser Versagen . . . . .	434
Glücklich und unglücklich zugleich. . . . .	435
Rede bei der Versammlung der <i>Gandhi-Seva Sangh</i> und <i>Charkha Sangh</i> . . . . .	440

KAPITEL XXXVII  
ZUKUNFTSVISIONEN

Das Indien meiner Träume . . . . .	444
Die Welt von morgen . . . . .	445
Ein Gespräch mit Besuchern . . . . .	447
Gandhis Ideal einer gewaltfreien Gesellschaft . . . . .	449
Gandhis Entwurf einer Congress-Verfassung . . . . .	451

## Anhang

Martin Buber: Brief an Gandhi . . . . .	453
Editorische Notiz . . . . .	463
Glossar . . . . .	464
Register. . . . .	467

## Inhalt

Zu diesem Band . . . . .	9
An Dadabhai Naoroji . . . . .	11
An Gopal Krishna Gokhale . . . . .	12
An Gopal Krishna Gokhale . . . . .	14
An Leo Tolstoi . . . . .	16
Von Leo Tolstoi . . . . .	20
An Leo Tolstoi . . . . .	21
An Leo Tolstoi . . . . .	23
Von Leo Tolstoi . . . . .	24
An Leo Tolstoi . . . . .	24
Von Leo Tolstoi . . . . .	25
An Maganlal Gandhi . . . . .	30
An Maganlal Gandhi . . . . .	33
An Narhar Shambhura0 Bhave . . . . .	36
An John Maffey, Privatsekretär des Vizekönigs (Lord Chelmsford) . . . . .	36
An W. B. Heycock . . . . .	38
An Shankarlal Ghelabhai Banker . . . . .	42
An Vinoba Bhave . . . . .	46
An Charles Freer Andrews . . . . .	47
An Charles Freer Andrews . . . . .	53
An Charles Freer Andrews . . . . .	54
An Kasturba Gandhi . . . . .	56
An Kishorelal Mashruwala . . . . .	57
An Sarojini Naidu . . . . .	59
An Srinivasa Sastri . . . . .	60
An Srinivasa Sastri . . . . .	62
An Rabindranath Tagore . . . . .	63
Von Rabindranath Tagore . . . . .	65
An Rabindranath Tagore . . . . .	68

Von Rabindranath Tagore . . . . .	69
An Rabindranath Tagore . . . . .	70
Von Rabindranath Tagore . . . . .	70
An Rabindranath Tagore . . . . .	72
An Rabindranath Tagore . . . . .	72
An Rabindranath Tagore . . . . .	74
An Rabindranath Tagore . . . . .	75
An Rabindranath Tagore . . . . .	75
An Rabindranath Tagore . . . . .	76
Von Rabindranath Tagore . . . . .	77
An Rabindranath Tagore . . . . .	78
Von George Sydney Arundale . . . . .	79
An George Sydney Arundale . . . . .	81
An alle Engländer in Indien . . . . .	84
An den Vizekönig (Lord Chelmsford) . . . . .	88
An den Vizekönig (Lord Reading) . . . . .	91
An Jawaharlal Nehru . . . . .	95
An Jawaharlal Nehru . . . . .	98
An Jawaharlal Nehru . . . . .	100
An Jawaharlal Nehru . . . . .	102
Von Jawaharlal Nehru . . . . .	105
An Jawaharlal Nehru . . . . .	110
An Konda Venkatappayya . . . . .	112
An Tanguturi Prakasam . . . . .	116
An Hakim Ajmal Khan . . . . .	118
An Jamnalal Bajaj . . . . .	123
An Mahomed Ali . . . . .	125
An Motilal Nehru . . . . .	129
An Motilal Nehru . . . . .	130
An Chakravarti Rajagopalachari . . . . .	132
An Chakravarti Rajagopalachari . . . . .	133
An Kakasaheb Kalelkar . . . . .	135
An einen Freund . . . . .	136
Von Madeline Slade (Mirabehn) . . . . .	137

An Madeline Slade . . . . .	139
An Romain Rolland . . . . .	139
An Romain Rolland . . . . .	140
An Shri Shankaran . . . . .	142
An Hermann Kallenbach . . . . .	143
An Gulzarilal Nanda . . . . .	145
An Kailas Nath Katju . . . . .	147
An Dhan Gopal Mukerjee . . . . .	149
An Henry S. Salt . . . . .	150
An den Vizekönig (Lord Irwin) . . . . .	151
An Lord Irwin . . . . .	158
An Reginald Reynolds . . . . .	163
An Richard B. Gregg . . . . .	165
An Sir Samuel Hoare . . . . .	166
An Ramsay MacDonald . . . . .	170
An Madan Mohan Malaviya . . . . .	172
An den Innenminister der Regierung von Bombay (Innenministerium), Poona . . . . .	173
An Dietrich Bonhoeffer . . . . .	178
An Sir Tej Bahadur Sapru . . . . .	179
An Carl Heath . . . . .	180
An Carl Heath . . . . .	182
An Carl Heath . . . . .	187
An Mohammed Ali Jinnah . . . . .	189
An Mohammed Ali Jinnah . . . . .	191
An Mohammed Ali Jinnah . . . . .	192
Von Mohammed Ali Jinnah . . . . .	193
An Mohammed Ali Jinnah . . . . .	193
Von Subhash Chandra Bose . . . . .	195
An Subhash Chandra Bose . . . . .	197
An Adolf Hitler . . . . .	200
An Adolf Hitler . . . . .	201
An alle Briten . . . . .	205
An alle Briten . . . . .	208

An Generalissimus Chiang Kai-shek . . . . .	211
An alle Japaner . . . . .	215
An amerikanische Freunde . . . . .	219
An Lord Linlithgow (Vizekönig) . . . . .	223
An Lord Linlithgow . . . . .	229
Von Lord Linlithgow . . . . .	231
An Lord Linlithgow . . . . .	232
Von Lord Linlithgow . . . . .	235
An Lord Linlithgow . . . . .	237
Von Lord Linlithgow . . . . .	239
An Lord Linlithgow . . . . .	243
An Agatha Harrison . . . . .	247
An Winston Churchill . . . . .	248
An Shriman Narayan . . . . .	249
An Frederick William Pethick-Lawrence . . . . .	250
An Sardar Vallabhbhai Patel . . . . .	251
An den Vizekönig (Lord Mountbatten) . . . . .	255
An den Vizekönig (Lord Mountbatten) . . . . .	259
Von Lord Mountbatten . . . . .	262
An Abdul Ghaffar Khan . . . . .	263
Von Abdul Ghaffar Khan . . . . .	264
An einen Freund . . . . .	265
An Yvonne Privat . . . . .	266
An die Männer und Frauen Gujarats . . . . .	269

## Anhang

Editorische Notiz . . . . .	273
Quellen . . . . .	274
Verzeichnis der Korrespondenten . . . . .	275
Glossar . . . . .	294
Register . . . . .	298